

# EL NORTE

DIARIO TRADICIONALISTA

ADMINISTRACION

Progreso, n.º 7, Librería

Precios de suscripción:

Trimestre. . . . . 4 pts.

Un año anticipado. . 15 »

:: :: Anuncios, esquelas y

comunicados, según tarifa : :

GERONA, JUEVES 19 DE SEPTIEMBRE DE 1913

Núm. 2.634

REDACCION:

Progreso, 7, Principal.

Telefono, núm. 8 :

Se devuelven los originales

Número suelto,

10 céntimos ::

AÑO IX

## ACCION JAIMISTA

El pasado domingo diéronse en Navarra evidentes demostraciones de que el pueblo legitimista se mantiene firme en medio de la pomalumbre que todo lo invade. Los actos de Mañeru y de Estella nos dan la sensación de que aun queda en España la raza de héroes que la hizo grande y respetada porque era cristiana y católica, y que las orientaciones de los Cambó y seculares no conseguirán llevarla por los caminos de perdición que le trazan los enemigos de España, franceses y angloséfilos.

Véase la reseña que de los referidos actos publican estimados colegas nuestros:

El domingo salieron de Pamplona varios automóviles conduciendo a Mañeru buen número de correligionarios.

De varios pueblos cercanos a Pamplona marchó también multitud de personas con toda clase de diligencias, coches y toda suerte de vehículos.

En aquella villa se reunieron unas 20 banderas de distintos Circuitos jaimistas de Pamplona y Comisiones de jóvenes jaimistas, requetés, hermandades y una Comisión de «El Pensamiento Navarro».

El pueblo estaba todo engalanado, luciendo colgaduras en todos los balcones y ventanas. La muchedumbre admiraba la llegada de los numerosos jaimistas que se iban congregando en todas partes en aquella villa.

Esperaba a éstos una Comisión presidida por el jefe presidente de la Junta Regional Jaimista y exdiputado a Cortes, don José Santesteban, y el alcalde de la villa de Mañeru, don Nicasio Larraya.

A las doce y media llegó la Infanta doña Beatriz, acompañada de sus tres hijas las Princesas Margarita, Fabiola y Nieves, a las cuales acompañaba desde Azpeitia el diputado a Cortes señor Domínguez Arévalo y la esposa de éste.

Fueron recibidas con disparos de cohetes y muchos vivas y aclamaciones, tocando las bandas la Marcha Real.

El entusiasmo del público fue entonces enorme, indescriptible, jamás visto ni soñado.

Fueron momentos de gran emoción, oyéndose vitores ensordecedores. Las manos se incharon de aplaudir.

Un veterano vitoreó, llorando, a doña Margarita.

El pueblo se estrujaba para ver cuanto antes a las Princesas.

Estas, emocionadas, contestaban al saludo de los leales, vitoreando a España.

Un viva con Jaime! electrizó a la multitud en un vértigo de fervor legitimista.

Mucho antes de la hora señalada para la llegada de sus Altezas habían salido numerosos correligionarios varios kilómetros fuera de la población para esperarlas y acompañarlas a su entrada en Mañeru.

Las autoridades y personalidades del partido saludaron a las augustas viajeras, mientras los requetés formaban y rendían armas al paso de las Princesas.

La comitiva se dirigió al domicilio del alcalde, seguida de las bandas de música de Puente la Reina y Mañeru.

La ingente multitud aclamaba continuamente a Sus Altezas, las cuales al llegar al domicilio salieron al balcón agitando sus pañuelos, correspondiendo de este modo a las muestras de cariño de que eran objeto.

En varias calles se habían levantado bonitos arcos conteniendo inscripciones cariñosas.

En la mayoría de las casas del pueblo lucían en sus frontispicios rótulos en honor de las Princesas.

A las doce se celebró la Misa en la iglesia parroquial de San Pedro de Mañeru.

Las autoridades esperaban a Sus Altezas a la puerta del templo ofreciéndolas el Párroco el agua bendita.

Las augustas damas entraron a los acordes de la Marcha Real interpretada por el órgano y en medio de las aclamaciones de los jaimistas.

SS. AA. ocuparon reclinatorios colocados en sitio preferente. También ocuparon sitios de preferencia los señores Domínguez Arévalo, el diputado foral y prestigioso jaimista navarro don Francisco Martínez, ex-jefe regional, a quien se quiere con delirio en toda esta comarca.

Estaban también presentes los presidentes de la Juventud Jaimista, de los Circuitos, etc., los cuales se situaron en el presbiterio.

Durante la celebración de la misa, el Requeté formó dando guardia de honor.

El altar se hallaba espléndidamente adornado.

Antes de la celebración de la misa tuvo efecto la bendición de las banderas de Puente la Reina y de Mañeru, actuando de padrinos para la primera la Princesa doña María de las Nieves y el exdiputado a Cortes don Juan Santesteban. La bandera de Mañeru la apadrinaron la Princesa doña Margarita y el diputado foral don Francisco Martínez.

Este acto revistió extraordinaria brillantez.

Al terminar la misa pasaron las egregias damas a la Sacristía, examinando con detención las banderas.

A la salida pasaron Sus Altezas por entre dos filas de Requetés, tocando la Marcha Real el órgano y las bandas de música.

Después de terminada la ceremonia religiosa se celebró el ban-

quete oficial, que fué ofrecido a Sus Altezas por el digno Jefe de la Junta Regional don Juan Santesteban, en breves y sentidas frases, manifestando que tanto el modesto banquete como el tierno espectáculo del beso a las banderas no tenía otro significado que el de una reiteración del juramento de fidelidad al augusto Señor Don Jaime.

Doña Beatriz contestó con breves palabras, agradeciendo el homenaje.

A las cinco de la tarde se verificó el besamanos, pronunciándose discursos entre otros de los señores Santesteban y Domínguez Arévalo, siendo el de este último la nota saliente del acto.

Después salieron Sus Altezas, quienes a su paso por el pueblo de Abárzuza visitaron la capilla donde oró Don Carlos VII, y en la iglesia parroquial visitaron el panteón del general Concha, donde depositaron flores.

Se trasladaron luego la Infanta y Princesas a Estella siendo lo más principal de su paso por esta población su visita al Santuario de Tuy y al lugar donde se hallan enterrados los generales que fueron fusilados por Maroto.

Visitaron también el edificio que fué hospital de Irache, donde tan buenos servicios prestara el Ángel de la Caridad. Doña Margarita de Borbón, y en donde se conservan también preciosos recuerdos de la estancia de tan idolatrada R...

Las Princesas se emocionaron vivamente en presencia de tan sagrados recuerdos.

En el Círculo Jaimista de Estella hubo una gran recepción.

En toda la ciudad reina júbilo enorme, no conocido jamás en Estella.—C.

## El comercio exterior de Inglaterra

### Durante la guerra

En el último año normal, o sea el de 1913, las cifras del comercio exterior de Inglaterra, reducidas a francos para más cómoda inteligencia del lector español, fueron las siguientes: importación 19.000 millones; exportación 13.000; exportaciones 2.700, saldo positivo de la importación 3.300 millones.

En el año 1914 las cifras variaron poco, porque la mayor parte de él fué aún normal y las trabas marítimas aún no revistieron en él importancia ni el tráfico de armamentos tomó el auge después.

En los otros años siguientes, he aquí las cifras:

1915: importación 21.000 millones; exportación 9.600; reexportación 2.400; saldo importador 9.000 millones.

1916: importaciones 23.700 millones; exportación 12.600; reexportación 2.400; saldo importador 8.700 millones.

1917: Importación 26.800 millones; exportaciones 13.000; reexportación 1.700; saldo importador 11.900 millones.

Para el primer semestre del año actual las cifras han sido: importación 16.300 millones; exportación 6.000; reexportación 400; saldo importador 9.900 (lo que, en la misma proporción, supondría 19.800 millones para todo el año).

A primera vista podría creerse que estas cifras, cada año mayores, acusan un constante aumento del comercio inglés, pese a las circunstancias de la guerra (y por lo tanto un absoluto fracaso de la campaña submarina alemana). Pero obsérvese que estas cifras expresan valor en dinero y no cantidades de mercancías. Si se tienen en cuenta el aumento de precio que en Inglaterra han sufrido los alimentos, y el que en el mercado internacional vienen sufriendo la mayoría de las materias aplicables a la industria y a la guerra, como el carbón, los metales etc., no pecaremos por exceso calculando que una misma cantidad de dinero representa, por término medio, menos de la mitad del volumen global de mercancías importadas o exportadas, que en 1913. Las cifras de los últimos dos años, acusan pues una disminución efectiva del volumen total del comercio inglés.

No sucede lo mismo con el saldo importador. Mientras el valor monetario de importaciones y exportaciones de 1913 a 1917 solo ha aumentado de 34.700 millones a 41.300, o sea un veinte por ciento escaso, el saldo en favor de la importación ha crecido de 3.300 millones a 11.900, o sea el doscientos sesenta por ciento, proporción que para el primer semestre del año actual sube al quiniento por ciento. Y aquí poco importa que el dinero represente menor y mayor volumen de mercancías, porque se trata de saldos que Inglaterra debe pagar en dinero o valores equivalentes. A lo cual hay que añadir como agravantes que, por los mis-

**Farmacia LA CRUZ BLANCA**  
DE  
**JUAN MONSALVATJE**  
SUBIDA SAN FELIX 3.—(Pasaje Gómez)  
GERONA

# BUSQUETS Y LLAPART

Ciudadanos, 5 GIRONA Herrerías, 6

Por virtud de un Real Decreto del Ministerio de Hacienda, se ordena que todos los valores extranjeros existentes en España sean timbrados y estampillados dentro del plazo que finirá el 30 del corriente mes, sin cuyo requisito no tendrán circulación legal; para cuidar de la presentación de los títulos nos ponemos, a partir de esta fecha, a la disposición de nuestros amigos y clientes.

## :: DELLIE COROMINAS Y COMPAÑIA ::

HOJALATERIA :: LAMPISTERIA :: ELECTRICIDAD

Instalaciones completas para agua, gas, electricidad, timbres, etc.  
Colocación de waters; lavavos, calentadores, termo sifones y toda clase de aparatos sanitarios  
COLOCACION Y REPARACION DE BOMBAS DE TODAS CLASES  
Construcción de toda clase de trabajos de hojadelata, zinc, plomo y plancha. Prontitud y esmero en los trabajos de encargo.

COLOCACION DE VIDRIOS DE TODAS CLASES

Esta casa cuenta con personal apto para todos los trabajos del ramo.

ZAPATERIAS VIEJAS, 5.—GERONA

mos efectos de la guerra, la antigua importación de valores mobiliarios en Inglaterra ha disminuido, la exportación de esta clase de valores exportado, y la cotización de muchísimos de ellos descendido. De modo que, para cubrir ese saldo creciente, Inglaterra necesita privarse en gran parte de valores a más baja cotización de lo que le costaron. Y por fin, lo que de ese saldo haya de pagar en dinero, lleva aparejado, para muchos países, un tanto por ciento de recargo por concepto de cambio.

A otra consideración más inducen aún las citadas cifras. En ellas va comprendido el tráfico del material de guerra. Como a éste es el que las circunstancias exigen dar preferencia en el tonelaje, el monte del comercio dedicado a las necesidades de la vida pacifistas (y el verdaderamente comparable con las cifras del tiempo de paz) resulta mucho más bajo todavía de lo que las comentadas cifras expresan.

**MAESTRA NACIONAL** se ofrece para preparación alumnos y alumnas ingreso al magisterio, bachillerato y asignaturas, carrera magisterio, en su casa y a domicilio. Darán razón en la Administración de este periódico.

## Noticias

### Religiosas

**Cuarenta Horas.**—Se celebran en la Capilla de la Pasión y Muerte siendo las horas de exposición por la mañana desde las ocho hasta las once y media y por la tarde desde las 5 y media hasta las 7 y media.

### Postales

PALAMOS

El diumenge passat a les set del matí sortí d'aquest port per a Barcelona el vapor *Provence* que es el que fou torpedejat per un submarí fa uns quatre mesos. Anava remolcat per el vapor bomba *Belos* que es el que'l posà a fiot.

Els veïns d'aquesta vila n'están contents perquè aixís no sentirán mes la gran fetor que's despreñia del blat, llana y demás coses corrompudas que portava. N'obs-tant tenim que agrahirlos-hi que han donat a guanyar unes quantes

mils pesetas a molts obrers que están sense feina.

—En lo vehí poble de Sant Joan 's coneix que tenen molts diners, donchs ja es la segona festa major que celebran. Sembla que per divi-dencias de poble no's saben avenir-se per celebrarla tots junts y aixís lo jovent es qui guanya, per-que poden divertir-se mes. Sembla que la tradicional festa major es aquesta puig en la iglesia la cele-bran aquets dies.

—El diumenge passat els veranejants de la platja la Fosca esti-gueren de festa donchs celebraren lo inauguració de una font que re-gala el Sr. Tarrés de Barcelona, veranejant de dita platja, y per tal motiu se ballaren sardanes y balls siguent adornada tota la platja. Lo joverí que hi havia d'aquesta vila fou numerós.—C.

## PENSION ARTIGAS

Muy recomendable para los tradiciona-listas y católicos en general. De absoluta confianza y garantía para reverendos Sres Sacerdotes. Hospedaje cómodo, espacioso e higiénico. Timbres y luz eléctrica en todas las dependencias. Espléndidas habi-taciones. Pensión diaria, 3'50 y 5 pesetas. Cubiertos de 3 o 4 platos, con postres 1'50 y 2'50. Abonos con-venionales por temporada.

BAÑOS NUEVOS, 20, pral. (al lado de «El Correo Catalán»), BARCELONA.

## Políticas

Es de sumo interés reproducir la nota de *La Veu de Catalunya* con referencia al problema que a no tardar han de plantear en el seno del Gobierno los señores Cambó y Ventosa.

Dice *La Veu*:

«No sabemos si el pleito de las delegaciones se ha planteado o no en el seno del Consejo de ministros porque esto es una cuestión de orden interior del Gobierno, y nuestros lectores comprenderán que, aunque lo supusiésemos, la discreción natural nos impediría decirlo. Pero lo que sí sabemos es que nues-tros ministros, Cambó y Ventosa, plantearán esta cuestión y las otras cuestiones nacionalistas cuando lo crean conveniente, y tenemos la seguridad de que los caudillos na-cionalistas, en posesión de todos los datos y con conocimiento de todas las circunstancias, escoge-rán el momento más oportuno, el único momento oportuno para nues-tras patrióticas reivindicaciones.

Conviene repetir una vez más que nuestros caudillos no han rec-tificado ninguno de sus ideales. Son los mismos de siempre, los mismos del banquete de la Victoria, los mismos de la Solidaridad, los mis-mos de la fiesta de la Unidad Cata-lana, los mismos de la Asamblea de Parlamentarios...

Los únicos que han rectificado han sido los que antes creían in-compatible la actuación catalanista con su concepción de España y ahora aceptan la colaboración de nuestros hombres, los cuales con-servan la integridad de sus ideales. «... Son ideales de horizontes inmensos, de horizontes ilimitados; tan inmensos como el pensamiento de Cataluña, tan ilimitados como la futura grandeza de nuestra pa-tria Cataluña.»

¿Se aproxima el choque?

El día 29 marchará a Francia el señor Cambó para visitar las obras del ferrocarril transpirenai-co y conferenciará acerca de dicha línea con el ministro de Trabajos franceses.

El ministro de Fomento estará de regreso en Madrid el día 3 de octubre.

Dice *El Liberal* que en principio está acordada la fecha del 7 de oc-tubre para la apertura de las Cor-tes y que los presupuestos no se presentarán el primer día de se-siones.

Las sesiones del Congreso co-menzarán con el proyecto de re-forma judicial aprobado por el Se-nado, y a mediados de mes se leerán los presupuestos.

La *Gaceta* ha publicado el si-guiente decreto de la Presidencia del Consejo: De conformidad con lo dispuesto en la ley orgánica del Consejo de Estado, fecha 5 de abril de 1904, vengo en nombrar conse-jero de Estado para el bienio de 1918 a 1920 a don José de Caralt Sala, conde de Caralt como ex mi-nistro de Hacienda más antiguo de los comprendidos en la lista publi-

cada en la *Gaceta de Madrid* de 22 de junio último en la vacante pro-ducida por el nombramiento de don Juan Ventosa Calvell para el cargo de ministro de la Corona.

**Cajista remendista**, que co-nozca algo la Minerva, se necesita para una casa de importante im-portación de la provincia. Razón en «La Editorial Gerro-nense».

## Eclesiásticas

Parece un hecho cierto que el día 23 vendrá a esta ciudad el Nuncio de S. S. Monseñor Ragonessi. Con tal motivo se celebrarán al-gunos importantes actos que oportu-namente anunciaremos.

## CURA RADICAL DE LAS HERNIAS SIN OPERACION

con el **VENDAJE CURATIVO**

**A. Mellado Toledano**

HORAS DE CONSULTA: Todos los días (menos lunes que no se despacha) de 12 mañana y de 2 a 6 tarde. Días festivos de 8 a 12

Construcción a la medida y venta al por mayor y menor de toda clase de aparatos de ortopedia en general. Artículos de Higiene correspondientes a cada ramo, etc.

CALLE STA. EUGENIA, 1, 1.º GERONA

## Militares

En los centros militares se es-pera con interés la firma próxima de Guerra, que es de suponer se meta el general Marina a la sus-cisión de don Alfonso aprovechando la estancia del mismo en Madrid.

Además de los mandos corrientes, hay que designar los tenientes generales que vayan a substituir a los capitanes generales de las es-tas primeras regiones de la península y que con arreglo a la reciente ley

# ZOTAL

EL MEJOR DESINFECTANTE PARA LA HIGIENE

Sin rival para curar las enfermedades del ganado, viñas y arboles frutales

# JABON ZOTAL

MEDICINAL Y DE TOCADOR. CURA LAS ENFERMEDADES DE LA PIEL.

Concesionarios: Camilo Tejera y Hna.—SEVILLA.

## Colegios de las Religiosas Hijas del Santísimo Corazón de María

Plaza de la Catedral, 5. : : : Calle de San Francisco, 8

Se admiten educandas pensionistas, medio pensionistas, recomen-dadas y externas. El colegio abraza la enseñanza de parvulas, elemental superior y del profesorado. El edificio ofrece cuantas garantías puedan exigir la higiene y bienestar de las alumnas.

## MANUAL LITURGICO Mi Breviario

Honrado con un autógrafo de Su Santidad y la Bendición Apostólica Indulgenciado por el Episcopado Español.—Prólogo del Excmo. señor Obispo de Barcelona.

Contiene: Vida Devota.—Año litúrgico (inclusas cuaremas y semana santa). Sacramentario.—Santoral e Himnario.

Elegantísimo tomo de cerca 1.000 páginas, con 1 mapa de Palestina, ricas viñetas y hermosos grabados de Tierra Santa.

Edición económica 5 pts.—Id. corriente 7 pts.—Id. de lujo 10 pts.

# Viuda de Antonio Mateu

## BANCA

### PLAZA DEL OLI, NUMERO 1

#### AVISO

Disponiendo el R. D. publicado en la Gaceta del 20 del actual que los Valores Extranjeros existentes en España deben ser estampillados en el plazo de 20 días, esta Banca pone en conocimiento a sus numerosas amistades y clientela, tenedores de esta clase de títulos, que se encarga de la operación de referencia y que dado el corto plazo de que se dispone, presenten a la brevedad posible en estas oficinas, los Valores de su pertenencia.

## Venta de sal al por mayor

### Almacenes Durán PAVO núms. 6 y 8

#### Gerona

## Banco de Préstamos y Descuentos

### SUCURSAL DE GERONA: CIUDADANOS, NUM. 12

#### Banca - Bolsa - Cambio

NEGOCIAMOS los cupones Deuda Interior, Exterior y Amortizable 4 por 100 vencimiento 1.º Octubre próximo y Bonos Construcción Naval 6 por 100 vencimiento 15 corriente.

de rebaja de edades pasarán a la sección de reserva, aunque siguen provisionalmente en sus puestos. Son estos los señores Ochando, de la Capitanía general de Madrid; Toyar, de Valencia; García Menacho, en Cataluña; Alsina, de Zaragoza, y Espinosa de los Monteros, de Burgos.

Hay que cubrir también la capitanía general de Canarias, vacante que dejó al pasar a la reserva el general Hernández de Velasco, y la que en el Consejo Supremo de Guerra y Marina dejó el general Galbis.

El próximo día 23 pasará a la reserva el general Alfau.

Hoy es esperado en esta ciudad con objeto de encargarse del mando de la séptima división y del mando del gobierno militar de esta provincia, el general don Ramón Peraltá.

Se anuncia también la llegada a esta capital, para asistir a la campaña legislativa de dicha división, el general de brigada don Baltasar Cortés y varios jefes de los cuerpos pertenecientes a la misma.

**Obra nova**  
S'ha posat a la venta «**SIS CANçons**» a cant i piano, de carácter popular originals d'en

**Josep Baró**  
Despatx en els magatzems de música i principals llibreries

### De Enseñanza

Por la Dirección General ha sido concedida la medalla de la Mutualidad al Maestro del Grupo Escolar de esta Ciudad don Jaime Ministral Castany.  
Sea enhorabuena.

LECHE PURA DE VACA : :  
**Ganja LA MARTONA**  
**LLAGOSTERA**  
Se sirve en botellas  
prescintadas  
**GERONA**  
ALBAREDÀ, 5

**KAINITAS**  
Abono ideal para toda clase de  
CULTIVOS  
Almacén Durán  
Pavo 6 y 8  
**GERONA.**

### Generales

Ha sido detenido en Argelguer el vecino Benito Juanola Gratacós, por corta y hurto de una encina de cinco metros de largo del bosque «Aymá» propiedad de doña María Durán.

El pasado lunes un individuo que tiene a su servicio el colono del manso «Palma» del término municipal de Vilamalla, natural de Rosas, le llamó para dar de comer al ganado a la una de la madrugada, notando que las ropas que tenía en el baúl se hallaban tiradas por el suelo observando la falta de la cartera que contenía 190 pesetas.

**Urge vender.**—Por retirarse del negocio una partida de toneles en muy buen estado, mesa con mármol, armarios y otros enseres. Se alquila la tienda.  
Razón en la imprenta de este diario.

### Subasta extrajudicial

El día 10 del próximo venidero Octubre y hora de las 11, en la Notaría de don Emilio Saguer y Olivet, (Plaza de la Constitución, 7, pral.), se venderán como otras de las fincas integrantes de la masa de la quiebra de don Vicente Carreras y Suñer, bajo el pliego de condiciones que estará de manifiesto en la citada Notaría, las fincas que a continuación se indican:  
A. LA CASA MANSO CALONGE, con veinte y siete vesanas de tierra sembradura, viña e yermo, situada en el término de esta ciudad.

B. Una pieza de tierra situada en el término de Gerona, en la montaña denominada «Pedreras»; es yerma y de cabida veinte y ocho vesanas, sesenta y ocho céntimos.

C. Otra pieza de tierra montañosa e yermo, de cabida cuarenta

ta y cuatro vesanas, cuarenta y cinco céntimos, situada en la montaña de Montjuich, término de Gerona.

D. Otra pieza de tierra yermo y pinar, de cabida cuatro vesanas, setenta y cinco céntimos, situada en el término de San Daniel y territorio «Costas del Mas Ferrer o Puig de Barrufa».

E. Otra pieza de tierra cultivada de olivos, de cabida cuatro vesanas y ciento cuarenta y seis canas cuadradas, situada en el término de San Daniel.

F. Una casa de planta baja y un piso señalada de número ocho en la calle de Barcelona, de esta ciudad; y

G. Una casa junto con un local a su espalda, destinado a almacenes, señalada de número treinta y seis en la calle de Barcelona, de la villa de Granollers del Vallés.

## BANCA PUIG : GERONA

Habiendo el Gobierno Español por reciente Real Orden, ordenado el estampillaje de todos los Valores Extranjeros existentes en España, participamos a los señores clientes de esta Banca que nos encargamos de tal requisito mediante la presentación en nuestra casa, Minalí, 2, travesía frente Hotel Italianos, de los indicados efectos, advirtiéndoles que toda dilación podría causarles serios perjuicios.

Al mismo tiempo participamosles poseemos un importante stok de títulos debidamente legalizados, para canjearlos en el acto.

### Locales

Para notificarles un asunto militar, la alcaldía de esta ciudad interesa la presentación en el Negociado de quintas de los siguientes individuos, los cuales se supone residen en la misma y de los que se ignora el domicilio:

Antonio Ruiz García, perteneciente al regimiento infantería de Córdoba y del que se ordena su incorporación inmediata.

Miguel Gutierrez Torreadrade, del regimiento infantería de Isabel II, el cual debe presentarse en el Gobierno militar; Juan Ferrer Costa, sargento licenciado, a fin de entregarle un documento que le pertenece.

### A las familias

Maestro superior, con mucha práctica en el magisterio, se ofrece para preparar de varias asignaturas a alumnos de ambos sexos. También admitirá en su casa—el curso próximo—a algunos pupilos estudiantes que cursen en las aulas, tratándolos como de familia, estando bajo la dirección moral de dicho profesor.  
Piso altamente higiénico. Calle de la Forsa, 17, 1.º.—GERONA.

BANDO.—Don Federico Bassols y Costa, alcalde presidente del excelentísimo ayuntamiento de esta Inmortal ciudad.

Hago saber: Que ante la proximidad de la estación de invierno, y atendiendo a la frecuencia con

que durante la misma se infringe en las instalaciones de calefacción lo dispuesto en el artículo 39 de las ordenanzas municipales he creído de oportunidad recordar que en cumplimiento al texto del citado artículo, que a continuación se transcribe.

Artículo 39.—Los conductos de chimeneas y estufas y sus remates, deberán estar situados en la cubierta de los respectivos edificios, a 2 metros por lo menos de la fachada, a la cual no podrán salir en modo alguno; y con una elevación mínima de otros dos metros sobre la cubierta.

Cuando las chimeneas o conducciones aludidas se utilicen para dar salida a humo de cok o carbón de piedra en gran cantidad si corresponden a edificios industriales, dicha altura, mínima deberá ser de tres metros y se medirá sobre la mayor de los edificios que se hallen en un radio menor de 30 metros.

Su infracción se castigará con 25 pesetas de multa y derribo de la obra.

Lo que se hace público para su debido conocimiento y aplicación. Gerona, 13 de septiembre 1918.—El alcalde, Federico Bassols.

## Vinos, Aceites y Jabones

### José Carreras

Sucesor de LUIS SERRA  
Vinos de Jerez y usuales de mesa  
ESPECIALIDAD EN VINOS  
para enfermos y convalecientes: RANCIO Y MOSCATEL  
VINO PARA CONSAGRAR  
con certificado de pureza, del Arzobispo de Tarragona : : : :  
SE REPARTE A DOMICILIO  
PLATERIA, 4.—GERONA  
Tarifa de precios de vinos usuales de mesa

Tinto 0'30  
Clarete 0'35

Por el veterinario municipal encargado de las Pescaderías, han sido decomisados algunos kilos de pescado por no reunir las condiciones higiénicas para el consumo.

### Casa de huéspedes :

Se admiten huéspedes de morigeradas costumbres en buenas condiciones.  
Calle Sta. Clara, núm. 6, 4.º

Durante los próximos días 21, 22 y 23, celebrarán su fiesta de barrio los vecinos de la plaza del Oli, y calles inmediatas. Para los diversos actos organizados han contratado la orquesta «Art Giróni» de esta ciudad, para sardanas y otra orquesta para bailes. El domingo por la noche, tendrá lugar el acostumbrado baile en el teatro principal. El día 23, por la tarde el Clavario, pobordes y vecinos, obsequiarán a los pobres del Asilo de «La Caridad».

Taller de mármoles y piedras de todas clases, de  
**VAQUER HERMANOS**  
cuidado y economía.  
Rambla Verdaguera, 16.

Ayer el Gobernador civil señor Giménez Soler, impuso una multa de 500 pesetas al Gerente de las Aguas potables de esta ciudad don Pedro Masías, por incumplimiento de lo ordenado, al faltar agua pa-

ra el abastecimiento de la ciudad en el día de ayer.

### ACREDITADA TIENDA de ROPAS Y CONFECCIONES para vender

Razón: en la imprenta de este diario.

Como cumplimiento a lo acordado en la última reunión celebrada en las Casas Consistoriales por la Comisión Central y de cultura y Presidentes de Gremios industriales para la celebración de festejos en las próximas Fiestas y Fiestas de San Narciso, tuvo efecto otra reunión a las diez de la noche del día de ayer; y en vista de que no se había presentado ninguna proposición y proyecto de programa a realizar, se acordó por los reunidos, que por la oficina correspondiente se confeccionasen listas de suscripción entre los comerciantes e

industriales comprendidos en la matrícula industrial para proceder a la recaudación de las cuotas señaladas en los dos años anteriores mediante el nombramiento de comisiones por barrios, cuya recaudación deberá quedar terminada por todo el día 30 del actual, para poder proceder a la confección del programa de festejos a realizar según sea el resultado obtenido de la expresada recaudación.

Como ya anunciábamos en nuestra anterior edición en la iglesia del Mercadal se celebrarán hoy de 6 a 10 y media misas en sufragio del alma de la señora doña Teresa Giral, esposa de nuestro distinguido amigo y correligionario don Juan Amich. Las misas de 10 y 10 y media serán de ofertorio.

Con tal motivo reiteramos a la familia Amich nuestro pésame más sincero.

## Información Telegráfica

### Nacional

#### De «La Gaceta»

Madrid.—Este diario oficial publica las siguientes disposiciones:

Real decreto disponiendo que para la amortización del excedente de personal de funcionarios, se amorticen una de cada dos plazas que vayan en cada clase donde exista excedente; concediendo la gran cruz de beneficencia a doña Sofía Casanovas y a Sor Aamona Ormazabal, nombrando subsecretario del ministerio de Abastecimientos a don Joaquín Montes; fijando el horario de oficina en los ministerios; disponiendo que los establecimientos fabriles de artillería creen cooperativas para la venta y consumo; Real orden sobre limitaciones del consumo del fluido eléctrico, y otra fijando el precio de la gasolina y sus sustitutos.

#### El horario en las oficinas

Los periódicos, sin distinción de matices, comentan el acuerdo del gobierno sobre el horario de oficina.

El ABC dice: «Se ha cometido una inconveniencia sin ventaja ni excusa alguna. El Parlamento mejoró a los funcionarios, pero no para sacarles rédito usurario. Vendrá la protesta y tendrá el apoyo firme de la razón.»

El Liberal abunda en este criterio como los demás periódicos, añadiendo que si ocurría realmente que los servicios estaban desatendidos y desorganizados, no debía concederse mejora ninguna.

El Imparcial dice que dos ministros pidieron el horario seguido, otro se mostró indiferente y los demás se inclinaron a la admisión del nuevo horario por estimar que los funcionarios quedan a la altura de una verdadera carrera y en condiciones de hacer frente a las necesidades de la vida.

#### Del consejo de hoy

En el Consejo de hoy el señor Cambó hablará del plan de Obras públicas y de ferrocarriles y forzadamente también de las delegaciones catalanas, dependiendo los acontecimientos de la actitud que

tome, aunque parece que no planteará la cuestión en toda su integridad.

#### La «grippe»

Alicante.—Las noticias de la provincia, acerca de la «grippe», son satisfactorias, excepto en Alcoy, donde ha aumentado, registrándose ayer cuatro defunciones y algunos nuevos casos.

#### Huelga terminada

Ha quedado terminada la huelga de los repartidores de leche.

## Extranjero

### La guerra

#### Comentarios sobre la paz

Viena, 17.—Respecto a la declaración de la «Norddeutsche» de que en algunos sectores de la opinión pública alemana se manifiestan dudas acerca del éxito del paso dado por Burian, los periódicos ponen de relieve que también de nuestro lado se tiene la intención de mostrarse reservado, reserva que impone el juicio razonado de las condiciones actuales. Los periódicos creen que el éxito todavía no se muestra y que los gobiernos enemigos no aceptarán tan simplemente la proposición Barlan. Este tiende a forzar a los gobiernos de la Entente a que se decidan si quieren seguir por el sendero propuesto por nosotros o si quieren asumir al riesgo que significaría el rechazo. El éxito está, sin embargo, seguro en el sentido de que, o la conferencia tiene lugar o bien los gobiernos enemigos asumirán la responsabilidad por haber rechazado la posibilidad que se les dió.

Frente a la objeción de que el momento actual no es favorable, los diarios acentúan que la Entente aseguró anteriormente que en vista de sus reveses militares no podía entablar negociaciones. El momento actual excluye semejante argumentación, toda vez que la Entente pretende haber alcanzado una grande victoria.

Se tiene, pues, que reconocer que esta es la mejor hora para entrar en negociaciones eventuales.

Nauen.—La nota pacifista aus-

tríaca ha causado honda impresión en los países neutrales. Toda la prensa del mundo se ocupa vivamente de este ofrecimiento de paz.

Los periódicos turcos acogen con simpatía la proposición y no creen probable que fracase.

La prensa suiza ve en la nota un buen augurio de que la situación se despeje y dice que ha sonado la hora dicha en que los neutrales pueden hacer oír su voz.

Acentúan que una pronta paz está también en el interés de los neutrales.

Los periódicos holandeses opinan que la nota aunque fracase, no por esto dejará de acercar la paz, pero que no se debe concebir esperanzas exageradas.

La prensa noruega afirma que los neutrales apoyarán sin reserva alguna esta ofensiva de paz. Se cree que la paz será pronto un hecho.

Los diarios suecos opinan que los chauvinistas en el campo de la Entente explicarían probablemente este ofrecimiento de paz como señal de debilidad interior, con lo cual cometerán un error. El pueblo alemán no se deja aniquilar. La prensa demuestra en general escepticismo respecto a las probabilidades de éxito, pero dice que el método preconizado por Burian es en las circunstancias actuales el único medio para allanar el camino hacia la paz.

A la prensa polaca le parece de buen agüero para las perspectivas de paz, la forma de la nota. Añade que la contestación habrá de ser concreta y leal.

¡Señoras!  
Se acabó el vello



Usad

Depilatorio árabe

y quedaréis tan limpias de vello que nadie podrá igualaros en hermosura y juventud

Único inofensivo

Este con instrucciones

5 pesetas

Venta

exclusiva:

J. Massaneda

Platería, 27

GERONA

### Gotas madres sulfurosas de Bar

Medicación sulfurosa por excelencia. Herpes, llagas, anginas, bronquitis, eczemas y siempre que esté indicado el uso del azufre o de las aguas minerales sulfurosas.

Precio del frasco 3 pesetas.  
Depósito en Gerona: Farmacia Montalavtje, Pasaje Gómez.

## CONSULTORIO Jurídico Administrativo

Progreso, 20, 1.º, 1.ª

CONSULTAS verbales y por escrito sobre toda clase de asuntos. : : : :  
GESTIONES rápidas y económicas en todos los centros y oficinas: : : :  
AGENCIACION y examen de pólizas de seguro. : : : :  
PERITACION de siniestros: : : : :  
DESPECHO de licencias de caza: : : : :  
COMPRA-VENTA y administración de fincas: : : : :  
Representación de Ayuntamientos, Sociedades y particulares. : : : :

## Banco de Préstamos y Descuentos Sucursal de Gerona — Ciudadanos, 12

ADMITIMOS valores extranjeros a los efectos del estampillado, cuyo plazo fine el 30 etc.

Ponemos en conocimiento de los señores depositantes de dichos valores, por conceptos de custodia, garantía de créditos, cuentas de orden etc., que de no disponer de ellos hasta el día 25 los someteremos a tal requisito transcurrida dicha fecha.

## Colegio de la Inmaculada dirigido por HERMANOS MARISTAS 1.ª - 2.ª Enseñanza y Comercio

En este Colegio se admiten alumnos internos, medio pensionistas y externos vigilados.

Para más detalles pidase el prospecto